



COMPROMISSO COM A EXCELÊNCIA



REVÓLVER ROSSI

MANUAL DE INSTRUÇÕES
INSTRUCTION MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES

LEIA COM ATENÇÃO ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR SUA ARMA
PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING YOUR GUN
LEA CON ATENCIÓN ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR SU ARMA

AS INFORMAÇÕES CONTIDAS NESTE MANUAL SÃO ÚTEIS, TANTO PARA ATIRADORES INICIAIS QUANTO PARA EXPERIENTES. ESTE MANUAL CONTÉM INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE O FUNCIONAMENTO, LIMPEZA E CUIDADOS DE SUA ARMA.

THE INFORMATION IN THIS MANUAL IS USEFUL FOR BOTH BEGINNER AND EXPERIENCED SHOOTERS.
THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT INFORMATION ABOUT THE OPERATION, CLEANING AND CARE OF YOUR WEAPON.

LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN ESTE MANUAL ES ÚTIL TANTO PARA TIRADORES PRINCIPIANTES COMO PARA EXPERIMENTADOS. ESTE MANUAL CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL FUNCIONAMIENTO, LA LIMPIEZA Y EL CUIDADO DE SU ARMA.

 **ATENÇÃO**

ESTE FOLHETO

As advertências de segurança contidas neste folheto são importantes. Ao compreender os perigos inerentes ao uso de qualquer arma de fogo, e tomando as precauções aqui descritas, você pode desfrutar de total segurança no uso de sua arma de fogo Rossi. O não cumprimento de qualquer um desses avisos pode resultar em ferimentos graves a você ou a outras pessoas, bem como danos graves à arma de fogo ou a outros bens.

ÍNDICE

1. Precauções de Segurança	04
2. Munição	09
3. Operação do Revólver	16
4. Cuidados e Manutenção	20
5. Vistas Explodidas	22
6. Assistência Técnica	26



AVISOS DE SEGURANÇA



Assegure-se que leu e compreendeu todas as informações e avisos deste manual antes de utilizar sua arma.

Utilizar uma arma requer muito cuidado e atenção. O usuário não deve ter qualquer dúvida a respeito da correta operação da arma e deve saber utilizar armas com segurança.

O manuseio seguro de uma arma de fogo requer treinamento, disciplina e cautela.

Armas são equipamentos mecânicos de precisão e devem ser submetidas a manutenção constante para evitar funcionamento inadequado que coloque em risco a vida do usuário e de terceiros.

Armas de fogo são, por natureza, instrumentos potencialmente letais. O manuseio impróprio ou descuidado pode causar acidentes graves, inclusive fatais.

O usuário não deve nunca, em qualquer hipótese, apontar sua arma – carregada ou não – para pessoas ou objetos que não deseja atingir.

Todas as armas devem sempre ser tratadas como se estivessem carregadas e prontas para uso.

Oriente-se com um instrutor habilitado sobre o funcionamento de sua arma de fogo antes de usá-la.

Mantenha o dedo longe do gatilho sempre que a arma não estiver em uso ou não haja a necessidade de efetuar o disparo.

AVISOS DE SEGURANÇA



Guarde sua arma e munição em local seguro, inacessível à outras pessoas.

Nunca puxe o gatilho para testar sua arma antes de verificar se ela está descarregada.

Carregue e descarregue sua arma com o cano apontado para um local seguro.

Evite atirar em superfícies rígidas ou líquidas, pois conforme o ângulo de incidência, poderá haver um ricochete.

Ao entregar uma arma ou ao recebê-la, faça-o com o ferrolho aberto, sem carregador e sem munição na câmara.

Use somente munição nova e indicada para a arma. Munições recarregadas, velhas ou com alteração no estojo ou no projétil podem ocasionar panes e comprometer a segurança do usuário ou terceiros.

Em caso de suspeita de obstrução do cano, imediatamente descarregue a arma para só então verificar o interior do cano.

A maneira mais segura de portar uma arma é com a câmara vazia e a trava manual externa acionada.

Caso utilize sua arma para serviço, com munição na câmara, sempre mantenha a trava manual externa acionada.

Sempre mantenha a trava manual externa acionada quando não estiver utilizando a arma.

Use sempre óculos de proteção e protetores auriculares, mesmo em ambiente aberto.

Armas, álcool e drogas não combinam.

Não utilize ou empunhe armas de fogo após consumir medicamentos que possam afetar sua habilidade.

Nunca coloque a mão à frente do cano de uma arma de fogo.

Nunca tente modificar o curso do gatilho de uma arma, isso pode afetar o sistema de travamento e causar disparos acidentais.

A arma pode disparar com o carregador removido caso haja munição na câmara. Certifique-se que toda a munição foi consumida ou retirada após o uso.

Ao acionar a trava manual, certifique-se que o gatilho esteja na posição inicial de seu curso, caso contrário, a trava pode ficar na posição de segurança sem ter sido de fato acionada.



**EM CASO DE QUEDA DA ARMA,
PODERÁ OCORRER DISPARO
ACIDENTAL.**

**QUALQUER ARMA
PODE DISPARAR
EM CASO DE QUEDA**



AVISOS DE SEGURANÇA



Acidentes com armas de fogo são relativamente raros, normalmente causados por desrespeito às regras básicas de segurança. Infelizmente, atiradores experientes costumam ignorar essas regras com mais frequência que os iniciantes. Independentemente da familiaridade com o uso de armamentos, é imprescindível sempre seguir as orientações de segurança.

Leia, releia e pratique os princípios básicos de segurança para que se tornem um hábito e, assim, nunca sejam esquecidos. Busque sempre orientação especializada caso tenha dúvida sobre seu conhecimento ou habilidade para utilizar uma arma de fogo.

Ao utilizar uma arma de fogo, o usuário é responsável em tempo integral pelas consequências de seu uso. Por isso, tem a OBRIGAÇÃO DE SABER como fazer a MANUTENÇÃO CORRETA E ADEQUADA e como UTILIZÁ-LA DE FORMA SEGURA. É sua responsabilidade TOMAR TODAS AS PRECAUÇÕES NECESSÁRIAS. Essa responsabilidade é toda do atirador e não pode ser transferida para qualquer outra pessoa.

LEMBRE-SE: Armas de fogo são equipamentos complexos e sensíveis, projetadas para oferecer um nível de segurança adequado ao tipo de função que vão desempenhar, mas não absolutamente infalíveis. Armas não passam de instrumentos mecânicos, sendo que as consequências de seu uso são de total responsabilidade do atirador.

Ao praticar tiro, verifique sempre a área atrás do alvo para se certificar que pessoas ou animais não serão atingidos. Caso o tiro falhe, mantenha o cano apontado para um lugar seguro durante pelo menos 30 segundos para o caso de haver ignição retardada da espoleta.

Caso sinta recuo diferente do normal, proceda da mesma forma.

Acionar continuamente o mecanismo de disparo sem munição é prejudicial para sua arma.

AVISOS DE SEGURANÇA



CUIDADO: QUALQUER ARMA PODE DISPARAR EM CASO DE QUEDA.

É importante manusear armas de fogo com cuidado, evitando sua queda. Caso, ainda assim, haja uma queda, a arma deve ser inspecionada por um profissional habilitado para que verifique possíveis danos aos mecanismos de funcionamento e segurança.

Em caso de dúvida, entre em contato imediatamente com a Assistência Técnica Autorizada mais próxima.

NUNCA faça ou tente reparos caseiros em sua arma. Eles podem danificar sua arma e torná-la insegura para o uso. Sempre que necessário, dirija-se à Assistência Técnica Autorizada mais próxima.

Use apenas munições de alta qualidade, originais de fábrica. Não use cartuchos sujos, úmidos, corroídos, deformados ou danificados. Não lubrifique os cartuchos. Lubrificantes ou outros materiais estranhos podem causar alterações potencialmente perigosas à munição. Use somente munição do calibre para o qual sua arma foi projetada. O calibre adequado fica permanentemente gravado em sua arma.

O uso de munição recarregada (reciclada) de carregamento manual ou outro tipo que não seja o padrão anula todas as garantias. O municiamento impróprio pode ser extremamente perigoso. A utilização dessas munições pode causar danos severos à arma e ferimentos graves ao atirador ou a terceiros. Sempre use munição que atenda aos padrões de desempenho industrial estabelecidos pelo Sporting Arms and Ammunition Manufacturers Institute, Inc. dos Estados Unidos (SAAMI) ou entidade equivalente em outros países (C.I.P.)

A pressão excessiva no interior da câmara ou do cano durante o disparo pode causar danos severos à arma e ferimentos graves para o atirador e terceiros. A pressão excessiva pode ser resultado de obstruções no cano, excesso de pólvora de ou uso de cartuchos inadequados ou montados de forma incorreta.

Pare imediatamente de atirar e verifique o cano com relação a uma possível obstrução sempre que:

- Você tiver dificuldade ou sentir resistência incomum ao inserir o cartucho;
- O cartucho não disparar;
- O mecanismo deixar de extrair um estojo;
- For constatada a existência de grãos de pólvora de explosão não queimados, espalhados pelo mecanismo;
- Um tiro soar fraco ou anormal.

Caso haja qualquer motivo para suspeitar que um projétil esteja obstruindo o cano, descarregue imediatamente a arma e olhe através do orifício. Não é suficiente meramente olhar na câmara. Um projétil pode ficar alojado a alguma distância, ao longo do cano, onde não pode ser facilmente observado.

SE UM PROJÉTIL FICAR NO CANO, NÃO TENTE REMOVÊ-LO DISPARANDO OUTRO CARTUCHO, MUNIÇÃO DE FESTIM OU COM CARTUCHO COM PROJÉTIL REMOVIDO. ISSO PODE CAUSAR PRESSÃO EXCESSIVA, RUPTURA DA ARMA PODENDO OCASIONAR LESÕES CORPORAIS GRAVES.

Se o projétil puder ser retirado com uma vareta de limpeza, retire quaisquer grãos de pólvora não queimados do orifício, câmara e mecanismo antes de continuar a disparar. Se o projétil não puder ser desalojado com uma vareta de limpeza, leve a arma para uma Assistência Técnica Autorizada.

Não lubrifique os cartuchos e certifique-se de ter deixado a câmara livre de qualquer óleo ou conservante antes de começar a atirar. O óleo interfere na fricção entre o estojo e a parede da câmara, necessária para o funcionamento seguro, e sujeita a arma a estresse similar ao imposto pela pressão excessiva.

Utilize lubrificantes de maneira moderada sobre partes móveis de sua arma. Evite o borrifo excessivo de qualquer produto de manutenção de armas na forma de aerossol, especialmente nos casos em que possa entrar em contato com munição. Todos os lubrificantes, particularmente lubrificantes em spray na forma de aerossol, podem penetrar na espoleta do cartucho e causar falhas de disparo. Alguns lubrificantes de alta penetração podem também migrar para o interior dos estojos e deteriorar a pólvora; impedindo seu correto funcionamento. Caso apenas a espoleta explodir, há o perigo de o projétil ficar alojado no cano.

AVISOS

AVISOS

Gerais:

A arma sempre deve ser portada de maneira segura, **em caso de queda, pode ocorrer um disparo acidental.**

No caso de ocorrer queda, a arma deverá ser **inspecionada por um profissional habilitado**, para verificar possíveis danos no **mecanismo e dispositivos de segurança**.

Não faça consertos caseiros. Sempre que necessário, dirija-se à Assistência Técnica Autorizada.

Não tente modificar o curso do gatilho de sua arma de fogo, pois alterações deste tipo geralmente **afetam o sistema de travamento** e podem causar **disparos acidentais**.

AVISOS

Municando:

PERIGO:

Sempre mantenha a arma apontada em uma direção segura.

SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR:

Nunca municie ou desmunicie sua arma dentro de um veículo, salas ou qualquer outro espaço confinado (exceto em áreas destinadas ao tiro).

SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR:

Antes de municiar a arma, sempre limpe todo o óleo lubrificante que possa ter acumulado no cano e na câmara e verifique se não existem obstruções no cano. Qualquer material estranho no interior do cano pode resultar em dano à arma e, em consequência, ao atirador e pessoas próximas.

Disparando sua arma:

AVISO:

Sempre utilize óculos de segurança e protetores auriculares.

PERIGO:

Sempre mantenha a arma apontada em uma direção segura.

PERIGO:

Se durante o disparo sua arma apresentar QUALQUER falha de funcionamento, se está perfurando a espoleta, se está rompendo o cartucho ou se está apresentando um som fora do normal, PARE DE ATIRAR IMEDIATAMENTE. Não tente continuar disparando. Pode ser perigoso continuar utilizando sua arma. Descarregue sua arma. Leve sua arma e munição a um armeiro credenciado ou assistência técnica autorizada para avaliação.

Cuidados com sua arma

SEGURANÇA:

O risco de um acidente é muito maior quando sua arma - não importando o quanto segura ela seja - for manuseada com um cartucho na câmara. Esta prática não é recomendada e pode ser justificada, somente em circunstância de claro perigo presente ou durante a prática do serviço policial(quando assim for estipulado pela corporação) e pode ser necessária a utilização imediata da arma.

SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR:

Nunca manuseie sua arma com cartucho na câmara a menos que a trava esteja acionada, você esteja preparado para disparar e a arma esteja apontada para o alvo.

AVISO:

A tecla seletora deve estar totalmente na posição SAFE ou em alguma posição de disparo. A arma não deve ser disparada com a tecla seletora entre as duas posições. Danos à arma e, consequentemente, ao atirador podem ocorrer caso a tecla não esteja no seu fim de curso.

SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR:

Sempre mantenha a arma apontada em uma direção segura quando for movimentar o ferrolho para alimentar a primeira munição à câmara. Mau funcionamento durante o processo de municiamento da câmara são raros, porém podem ocorrer, portanto, mantenha sua mão, seu rosto ou qualquer parte do seu corpo atrás da culatra e empunhe corretamente a sua arma, mantendo-a a frente do seu corpo.

AVISO:

Nunca transporte, manuseie ou deixe sua arma desacompanhada sem que esteja acionada a trava de segurança. Caso a arma não esteja travada, ela irá disparar por ação de pressão no gatilho que pode ser proveniente de você cair com a arma, se deixar a arma cair ao chão ou ainda se a arma for atingida por alguém ou algum objeto.

AVISO:

Nunca disparar sua arma com o dedo, mão, rosto ou qualquer outra parte do corpo por cima da janela de ejeção ou em qualquer outra posição que você possa ser atingido pelo movimento do ferrolho ou dos cartuchos deflagrados.

CUIDADO:

Nunca permita que alguém fique ao seu lado, na direção da ejeção dos cartuchos deflagrados. O cartucho é ejetado em uma temperatura elevada e pode causar ferimentos. Certifique-se de que a linha de ejeção está desobstruída.

AVISO sobre munições marcadas “+P” e “+P+”

As armas de fogo Rossi classificadas para munição "+P" são classificadas para munição "+P" compatível com o Sporting Arms and Ammunition Manufacturers Institute (SAAMI). **O SAAMI não reconhece nenhuma munição "+P+".** É **PERIGOSO disparar munição "+P+" em qualquer arma de fogo Rossi e, caso o faça, poderá ser gravemente ferido ou morto.**

Além disso, parece que algumas munições marcadas com "+P" também não são compatíveis com SAAMI. **Há apenas quatro calibres que podem transportar uma classificação "+P" do SAAMI.** Eles são 38 Special +P, 9mm Luger +P, 38 Super Automático e 45 Automático +P. **Não há outras cargas "+P" aprovadas pelo SAAMI.** Qualquer munição em qualquer outro calibre marcada com "+P" não é compatível com SAAMI, pode ser perigosa e não deve ser usada.

PERIGO para "+P+"

Nunca use munição classificada como "Plus -P-Plus" (+P+) em qualquer arma de fogo Rossi. O Sporting Arms and Ammunition Manufacturers Institute (SAAMI) não reconhece tais classificações, e tais munições podem ser muito perigosas. Disparar tais munições pode causar falha catastrófica em armas de fogo, resultando em ferimentos corporais graves ou morte.

AVISO para "+P"

Dispare somente munição com classificação SAAMI Plus P ("+P") em Modelos Rossi designados pela Rossi para uso +P. Disparar munição +P em outros produtos Rossi pode ser perigoso e resultar em lesões corporais graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Mesmo que sua arma Rossi seja classificada para munição Plus P ("+P"), essa munição gera pressões significativamente superiores às pressões associadas à munição padrão. Tais pressões podem afetar a vida útil da arma de fogo ou exceder a margem de segurança incorporada em muitas armas de fogo. A menos que você precise de munição +P, não a utilize, particularmente para a prática.

Recursos de Segurança

Seu revólver Rossi está equipado com um cão exposto, que serve como um dispositivo de segurança imediato, indicando instantaneamente por visão ou toque se o revólver está engatilhado.

O cão é do tipo rebote, no qual o percutor não é empurrado para o contato com uma espoleta, exceto quando o gatilho é puxado. Além disso, o mecanismo de disparo possui um calço de segurança que interpõe um bloco de aço entre o percutor e a espoleta da munição. O calço de segurança é retirado apenas quando o cão é engatilhado, evitando assim uma descarga accidental, caso o revólver caia, seja desbloqueado e sofra um golpe forte no cão.

Portanto, ao contrário da maioria dos revólveres de ação única, seu revólver Rossi é mecanicamente seguro quando transportado com o tambor totalmente carregado.

Finalmente, o revólver não pode ser armado a menos que o tambor esteja totalmente fechado, nem pode ser aberto se o revólver estiver armado.

Advertência

Descarregar armas de fogo em áreas mal ventiladas, limpar armas de fogo ou manusear munições pode resultar em exposição ao chumbo e outras substâncias conhecidas por causar defeitos congênitos, danos reprodutivos e outros ferimentos físicos graves. Sempre tenha ventilação adequada. Lave bem as mãos após a exposição.

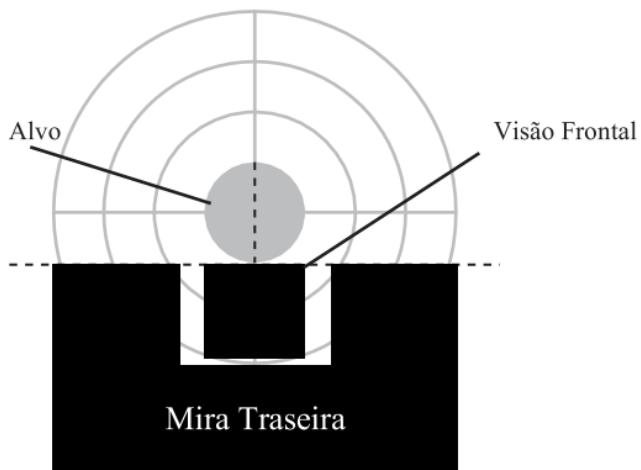
Posição para Tiro ao Alvo

Tome uma postura tal que seu corpo fique voltado para o alvo em um ângulo de 90 graus. Mantenha as pernas afastadas na largura dos ombros. Levante o braço para que ele se alinhe naturalmente com o alvo. Sua cabeça deve ser virada conforme necessário, de modo a ter uma boa imagem da vista.

Quando estiver na posição correta, aponte a arma e aperte o gatilho.

Mirando

Alinhe as miras dianteira e traseira com cuidado. A parte superior da mira frontal deve ser nivelada com a parte superior da mira traseira e colocada no meio do entalhe da mira traseira. O alvo deve descansar no topo da mira.

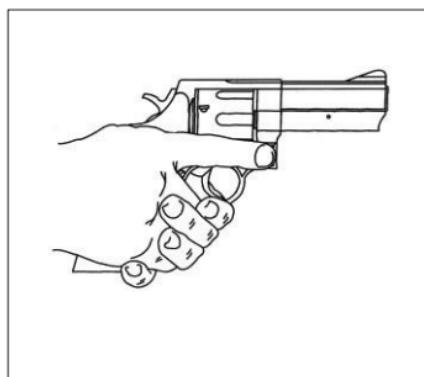
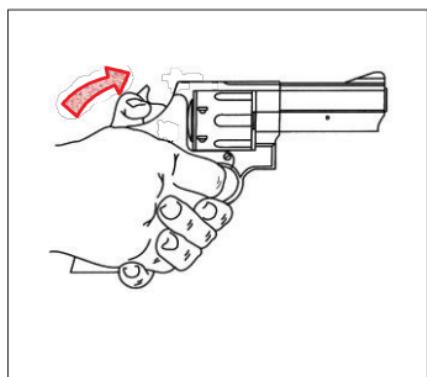


Aperto do Gatilho

Aperte o gatilho cuidadosamente com seu dedo indicador, mantendo a visão alinhada com o alvo. Se o gatilho for empurrado, o alvo possivelmente será perdido devido ao movimento da arma. A pressão deve ser aplicada entre a ponta e a primeira junta do dedo. Pressione devagar e com cuidado. Mais velocidade será obtida com a prática.

Desengatilhamento (Decocking) do Cão

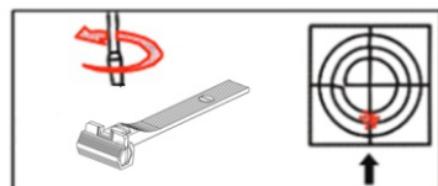
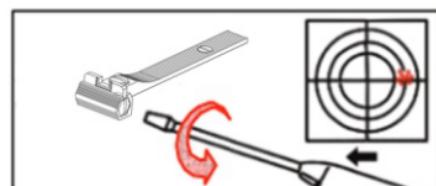
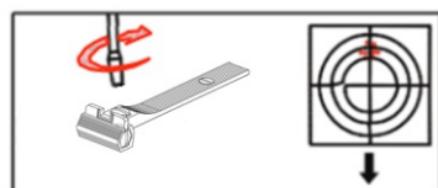
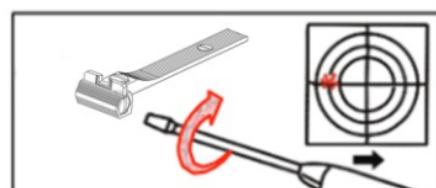
Se, por qualquer motivo, o cão do revólver precisar ser desengatilhado, siga os próximos passos: primeiro, certifique-se de que o cano esteja apontado para uma direção segura. Com o polegar, pressione firmemente o dedal do cão. Enquanto pressiona o cão, aperte cuidadosamente o gatilho até sentir o cão soltar. Em seguida, lenta e cuidadosamente, retorno o cão suavemente à sua posição de repouso. Este procedimento deve primeiro ser tentado em um revólver descarregado. O cão não deve ser engatilhado, a menos que esteja absolutamente pronto para disparar.



Ajustando as Miras

Para elevar a alça da mira, gire o parafuso de ajuste de elevação no sentido anti-horário.

Para baixar a mira traseira, gire o parafuso no sentido horário. Ao elevar a mira, o ponto de impacto sobe. Abaixando a mira, o ponto é abaixado. A mira traseira também pode ser ajustada para a lateralidade. Gire o parafuso de ajuste de lateralidade no sentido horário para mover o entalhe para o lado direito e no sentido anti-horário para mover o entalhe para o lado esquerdo.



Carregamento

O cartucho correto para uso em seu revólver específico está gravado embaixo do cano. **USE APENAS ESSE CARTUCHO E NENHUM OUTRO!**

Para carregar, aponte o cano para uma direção segura e empurre para frente do dedal, no lado esquerdo da armação, enquanto simultaneamente empurra o lado direito do tambor para que o tambor se abra. Insira as munições no tambor e retorne-o com cuidado, mas com firmeza, à sua posição fechada, até que trave. **NÃO ABRA OU FECHE O TAMBOR VIOLENTAMENTE, POIS ISSO PODE DANIFICAR O REVÓLVER.**



Advertência

- 1) **PERIGO:** Mantenha sempre o cano apontado para uma direção segura!
- 2) **SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR:** Nunca tente carregar ou descarregar nenhuma arma de fogo dentro de um veículo, edifício ou espaço confinado. Isto é extremamente perigoso. Faça-o com segurança - na parte exterior!
- 3) **SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR:** Antes de carregar, sempre limpe toda a graxa e óleo do cano e das câmaras, e verifique se não há obstrução. Qualquer corpo estranho no cano ou nas câmaras pode resultar em um cano ou tambor abaulado ou estourado, e pode causar ferimentos graves ao atirador ou a outros.

O MELHOR DISPOSITIVO DE SEGURANÇA É O SEU PRÓPRIO BOM SENSO.

USE-O!

Descarregamento

Advertência

MANTENHA SEMPRE O CANO APONTADO PARA UMA DIREÇÃO SEGURA AO DESCARREGAR

Para descarregar, abra o tambor, conforme descrito anteriormente em Carregamento. Eleve o cano, com o tambor totalmente aberto, empurre para trás da vareta do extrator. Isso irá extrair todos os cartuchos para que eles caiam ou possam ser retirados com os dedos.



Advertência

- 1) **PERIGO:** Nunca aponte nenhuma arma de fogo - carregada ou descarregada - para nada que não pretenda disparar. Mantenha o cano apontado para uma direção segura.
- 2) **ADVERTÊNCIA:** Mantenha o dedo fora do gatilho até que esteja pronto para disparar.
- 3) **SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR:** Certifique sempre o seu mecanismo de apoio! Certifique-se de que o seu mecanismo de apoio é adequado para parar e conter os seus tiros. Lembre-se, o tiro pode chegar a 1,5 km.
- 4) **SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR:** Nunca atire em superfícies duras como rocha, água ou chapas de aço. O tiro pode ricochetear e viajar em qualquer direção para atingir você ou uma pessoa ou objeto que você não pode ver, causando danos materiais ou ferimentos graves.

Cuidados e Manutenção

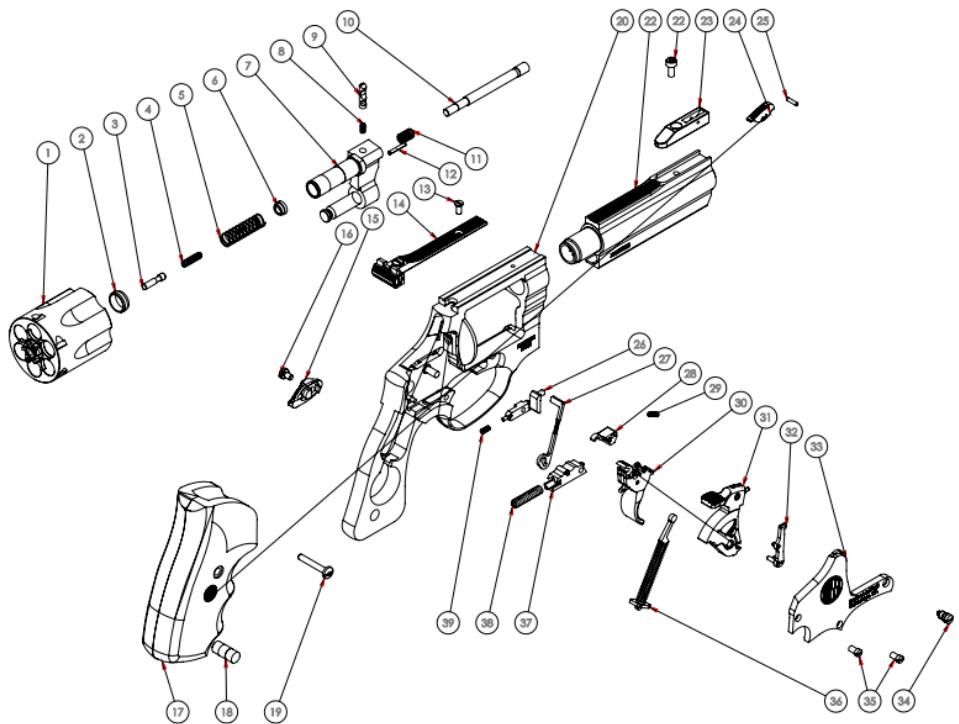
- A . A arma pode ser limpa e lubrificada em condições normais sem a necessidade de qualquer desmontagem.
- B. Em condições especiais, como reparos, quando a desmontagem for necessária, recomenda-se que a arma seja devolvida à fábrica ou enviada a um armeiro competente.
- C. Para manter uma arma em perfeitas condições, ela deve ser mantida limpa e coberta com uma leve película de óleo de boa qualidade para evitar corrosão. Isto é especialmente necessário após o uso.
- D. Para a limpeza normal da arma não usada ou mantida em armazenamento por algum tempo, é necessário esfregá-la com um pano levemente oleado. Da mesma forma, proceda com o furo do cano. O excesso de óleo deve ser removido, mas uma película protetora fina deve permanecer. Além disso, a poeira deve ser removida de todas as fendas com uma escova pequena e limpa.
- E. Para limpeza após a filmagem, é de especial importância que todos os resíduos de propolente sejam removidos do cano e de outras áreas adjacentes sujeitas a tais depósitos, usando uma escova apropriada. Se forem detectadas partículas de chumbo no cano, elas devem ser esfregadas com uma escova de latão, encharcada com óleo. Uma vez limpa, a lubrificação deve ser feita conforme descrito acima. Ao disparar mais de 200 tiros seguidos, sua arma de fogo deve ser limpa antes de disparar mais.
- F. Não manter armas em contato com materiais que atraiam umidade ou possuam certo grau de acidez, ou em ambientes com grande variação de temperatura ou de umidade. Evite o uso de coldres de pano ou de qualquer outro material, exceto couro natural devidamente curado.
- G. Se a arma for armazenada por um longo período de tempo, deve-se tomar extremo cuidado com superfícies metálicas, a fim de protegê-las contra corrosão.

Especificações do Modelo

Modelo	RP63	RM64	RM66
Calibre	.38 Special / .357 Magnum		
Capacidade	6	6	6
Comprimento do cano	76 / 3"	101 / 4"	152 / 6"
Comprimento Total	171	216	266
Peso (g)	737	895	990
Acabamento	Oxidado ou Inoxidável		

Vista Explodida

Modelos RM64/RM66



Visão Indicativa

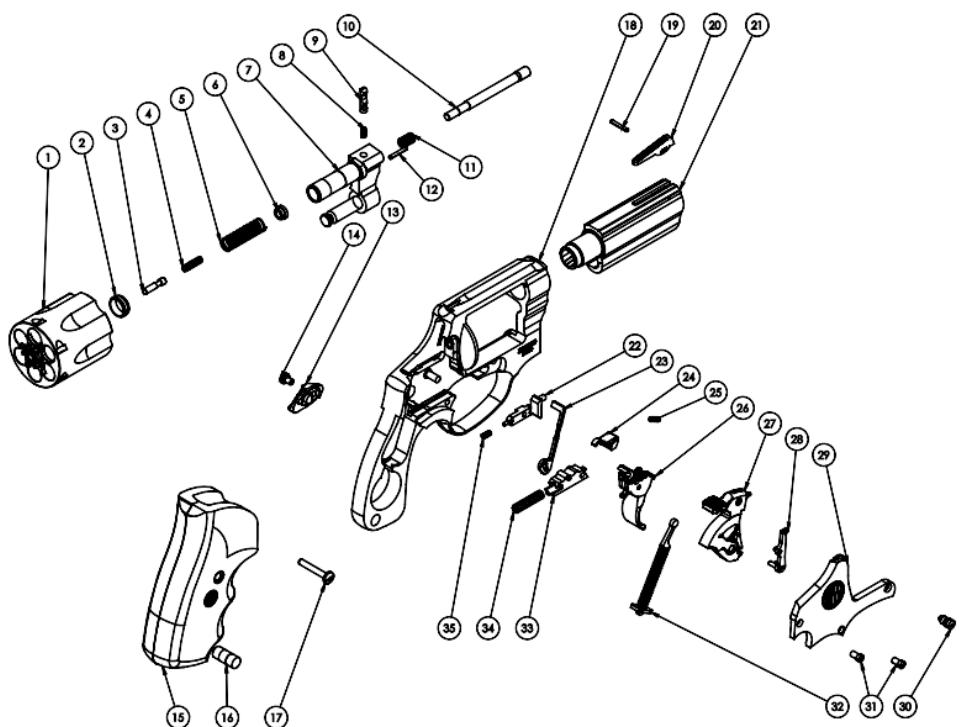
Lista de Peças

Modelos RM64/RM66

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1 MONTAGEM DO TAMBOR | 21 CANO |
| 2 ANEL ESPAÇADOR | 22 PARAFUSO FIXAÇÃO SUPORTE DA MASSA |
| 3 HASTE CENTRAL | 23 SUPORTE DA MASSA DE MIRA |
| 4 MOLA DA HASTE CENTRAL | 24 MASSA DE MIRA |
| 5 MOLA DO EXTRATOR | 25 PINO DE FIXAÇÃO DA MASSA DE MIRA |
| 6 ANEL DA MOLA DO EXTRATOR | 26 FERROLHO |
| 7 SUPORTE DO TAMBOR | 27 ALAVANCA DE SEGURANÇA |
| 8 MOLA DA PRESILHA | 28 RETÉM DO TAMBOR |
| 9 PRESILHA DO SUPORTE | 29 MOLA DO RETÉM DO TAMBOR |
| 10 VARETA DO EXTRATOR | 30 CONJUNTO GATILHO |
| 11 MOLA AUXILIAR DO EXTRATOR | 31 CONJUNTO CÃO |
| 12 PINO ELÁSTICO | 32 IMPULSOR |
| 13 PARAFUSO DE FIXAÇÃO DA ALCA DE MIRA | 33 PLACA DO MECANISMO |
| 14 ALÇA DE MIRA | 34 CONJUNTO PARAFUSO ÉMBOLO |
| 15 DEDAL SERRILHADO | 35 PARAFUSO DA PLACA |
| 16 PARAFUSO DO DEDAL (TODOS) | 36 CONJUNTO DA MOLA REAL |
| 17 CONJUNTO DO CABO | 37 CALÇO DE SEGURANÇA |
| 18 PINO DO CABO | 38 MOLA DO GATILHO |
| 19 PARAFUSO DO CABO | 39 MOLA DO FERROLHO |
| 20 ARMAÇÃO | |

Vista Explodida

Modelos RP63



Visão Indicativa

Lista de Peças

Modelos RP63

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1 CONJUNTO DO TAMBOR | 19 PINO ELÁSTICO ESPIRAL |
| 2 ANEL ESPAÇADOR | 20 MASSA DE MIRA |
| 3 HASTE CENTRAL | 21 CANO |
| 4 MOLA DA HASTE CENTRAL | 22 FERROLHO |
| 5 MOLA DO EXTRATOR | 23 ALAVANCA DE SEGURANÇA |
| 6 ANEL DA MOLA DO EXTRATOR | 24 RETÉM DO TAMBOR |
| 7 SUPORTE DO TAMBOR | 25 MOLA DO RETÉM DO TAMBOR |
| 8 MOLA DA PRESILHA | 26 CONJUNTO GATILHO |
| 9 PRESILHA DO SUPORTE | 27 CONJUNTO CÃO |
| 10 VARETA DO EXTRATOR | 28 IMPULSOR |
| 11 MOLA AUXILIAR DO EXTRATOR | 29 PLACA DO MECANISMO |
| 12 PINO ELÁSTICO | 30 CONJUNTO PARAFUSO ÊMBOLO |
| 13 DEDAL SERRILHADO | 31 PARAFUSO DA PLACA |
| 14 PARAFUSO DO DEDAL (TODOS) | 32 CONJUNTO DA MOLA REAL |
| 15 CONJUNTO DO CABO | 33 CALÇO DE SEGURANÇA |
| 16 PINO DO CABO | 34 MOLA DO GATILHO |
| 17 PARAFUSO DO CABO | 35 MOLA DO FERROLHO |
| 18 ARMAÇÃO | |

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

A lista de Assistências Técnicas autorizadas Taurus pode ser encontrada em nosso site:

<https://taurusarmas.com.br/pt/assistencia-tecnica>



 **ATTENTION****THIS LEAFLET**

The safety warnings contained in this leaflet are important. By understanding the dangers inherent in the use of any firearm, and taking the precautions described herein, you can enjoy complete safety in the use of your Rossi firearm. Failure to comply with any of these warnings may result in serious injury to you or others, as well as serious damage to your firearm or other property.

Notas

CONTENTS

1. Safety Precautions	30
2. Ammunition	35
3. Revolver Operation	42
4. Care and Maintenance	46
5. Exploded Views	48
6. Technical Assistance	52



SAFETY WARNINGS



Make sure you have read and understood all the information and warnings in this manual before using your weapon.

Using a weapon requires great care and attention. The user should have no doubts about the correct operation of the weapon and should know how to use weapons safely.

Safe handling of a firearm requires training, discipline and caution.

Weapons are precision mechanical equipment and must be subjected to constant maintenance to avoid improper operation that endangers the life of the user and third parties.

Firearms are, by nature, potentially lethal instruments. Improper or careless handling can cause serious accidents, including fatal ones.

The user may never, under any circumstances, point a weapon – loaded or not – at people or objects that they do not wish to shoot.

All weapons should always be treated as if they were loaded and ready for use.

Have a skilled instructor instruct you on how to use your firearm before using it.

Keep your finger away from the trigger whenever the weapon is not in use or there is no need to fire.

SAFETY WARNINGS



Store your weapon and ammunition in a safe place, inaccessible to others.

Never pull the trigger to test your weapon before checking that it is unloaded.

Load and unload your weapon with the barrel pointed to a safe place.

Avoid firing on rigid or liquid surfaces, as depending on the angle of incidence.,.

When delivering a weapon or receiving it, do so with the slide open, without a magazine and without ammunition in the chamber.

Use only new ammunition indicated for the weapon. Refilled, old or altered ammunition in the case or projectile can cause breakdowns and compromise the safety of the user or third parties.

If there is suspected obstruction in the barrel, immediately unload the weapon and then check inside the barrel.

The safest way to carry a weapon is with the chamber empty and the external manual lock engaged.

If you use your weapon for work, with ammunition in the chamber, always keep the external manual lock on.

Always keep the external manual lock engaged when not using the weapon.

Always wear protective goggles and earplugs, even outdoors.

Weapons, alcohol and drugs do not go together.

Do not use or wield firearms after consuming medications that may affect your abilities.

Never place your hand in front of the barrel of a firearm.

Never attempt to modify the trigger stroke of a weapon, this may affect the locking system and cause accidental firing.

The weapon can still fire when the magazine is removed if there is ammunition in the chamber. Make sure that all ammunition has been used or removed after use.

When actuating the manual safety lever, make sure that the trigger is in the initial position of its stroke, otherwise the lever can be in the safety position without having actually been activated.



IF THE WEAPON IS DROPPED, IT MAY ACCIDENTALLY FIRE.

ALL FIREARMS MAY ACCIDENTALLY FIRE WHEN DROPPED



SAFETY WARNINGS



Accidents with firearms are relatively rare, usually as a result of non-compliance with basic safety rules. Unfortunately, experienced shooters often ignore these rules more often than beginners. Regardless of familiarity with the use of weapons, it is essential to always follow safety guidelines.

Read, reread and practice the basic safety principles so that they become a habit and thus are never forgotten. Always seek expert guidance if you have questions about your knowledge or ability to use a firearm.

When using a firearm, the user is responsible for the consequences of its use at all times. Therefore, you are OBLIGATED TO KNOW HOW TO PERFORM CORRECT AND ADEQUATE MAINTENANCE and how to USE IT

SAFELY. It is your responsibility TO TAKE ALL NECESSARY PRECAUTIONS. That responsibility rests entirely with the shooter and cannot be transferred to anyone else.

REMEMBER: Firearms are complex and sensitive equipment, designed to provide a level of safety appropriate to the type of function they will perform, but are not absolutely foolproof. Weapons are nothing more than mechanical instruments and the consequences of their use are the sole responsibility of the shooter.

When practice shooting, always check the area behind the target to make sure that people or animals will not be shot.

If the shot fails, keep the barrel pointed to a safe place for at least 30 seconds in case there is delayed ignition of the fuze.

If you feel recoil is different than normal, proceed as usual.

Continuously triggering the firing mechanism without ammunition is detrimental to your weapon.

SAFETY WARNINGS



CAUTION: ANY GUN CAN FIRE IF IT FALLS.

It is important to handle firearms carefully and avoid dropping them. If, however, it is dropped, the weapon must be inspected by a qualified professional to check for possible damage to the operating and safety mechanisms.

If in doubt, contact your nearest Authorized Technical Assistance immediately.

NEVER make or attempt homemade repairs to your weapon. It may damage your weapon and make it unsafe for use. Whenever necessary, go to the nearest Authorized Technical Assistance.

AMMUNITION

Use only high-quality, factory-original ammunition. Do not use dirty, damp, corroded, deformed or damaged cartridges. Do not lubricate the cartridges. Lubricants or other foreign materials can cause potentially dangerous changes to the ammunition. Use only ammunition of the caliber for which your weapon was designed. The proper caliber is permanently engraved on your weapon.

The use of reloaded (recycled) manual loading ammunition or any other type that is not the standard voids all warranties. Improper ammunition can be extremely dangerous. Use of such ammunition can cause severe weapon damage and serious injury to the shooter or third parties. Always use ammunition that meets the industrial performance standards established by the Sporting Arms and Ammunition Manufacturers Institute, Inc. of the United States (SAAMI) or equivalent entity in other countries (C.I.P.)

Excessive pressure inside the chamber or barrel while firing can cause severe weapon damage and serious injury to the shooter and others. Excessive pressure may be a result of obstructions in the barrel, excessive gunpowder, or improper or improperly assembled cartridges.

Immediately stop firing and check the barrel for possible obstruction whenever:

- You have difficulty or experience unusual resistance when inserting the cartridge;
- The cartridge does not fire;
- The mechanism fails to extract a cartridge;
- The existence of unburned gun powder, scattered throughout the mechanism, has been found.
- A gunshot sounds weak or abnormal.

If there is any reason to suspect that a projectile is obstructing the barrel, immediately unload the weapon and look through the hole. It is not enough merely look inside the chamber. A projectile may be lodged some distance along the barrel where it cannot be easily seen.

IF A PROJECTILE IS STUCK IN THE BARREL, DO NOT ATTEMPT TO REMOVE IT BY FIRING ANOTHER CARTRIDGE, BLANK AMMUNITION OR CARTRIDGE WITH THE PROJECTILE REMOVED. THIS CAN CAUSE EXCESSIVE PRESSURE, WEAPON RUPTURE AND CAN CAUSE SERIOUS BODILY INJURY.

If the projectile can be removed with a wipe rod, remove any unburned gunpowder grains from the orifice, chamber and mechanism before firing again. If the projectile cannot be dislodged with a cleaning dipstick, take the weapon to an Authorized Technical Assistance.

Do not lubricate the cartridges and make sure you have left the chamber free of any oil or preservative before you start shooting. The oil interferes with the friction between the cartridge and the chamber wall, necessary for safe operation and subject the weapon to stress similar to that imposed by excessive pressure.

Use lubricants moderately on moving parts of your weapon. Avoid excessive spraying of any weapon maintenance product in the form of an aerosol, especially in cases where it may come into contact with ammunition. All lubricants, particularly spray lubricants in the form of aerosol, can penetrate the cartridge fuze and cause failures when firing. Some high penetration lubricants may also migrate inside the cases and deteriorate the gunpowder; preventing its correct operation. If only the fuze explodes, there is a danger that the projectile will be lodged in the barrel.

WARNINGS

WARNINGS

General:

The weapon must always be carried in a safe manner, in an appropriate holster: **in the event it is dropped, accidental firing may occur.**

In **the event it is dropped**, the weapon must be **inspected** by a qualified professional to check for possible damage to the mechanism and safety devices.

Do not try to make repairs at home. Whenever necessary, go to the nearest Authorized Technical Assistance.

Do not attempt to modify the trigger stroke of your firearm, as changes of this type generally affect the safety system and may cause accidental firing.

WARNINGS

Loading ammunition:

DANGER:

Always keep your gun pointed to a safe direction.

SAFETY FIRST:

Never load or unload ammunition inside a vehicle, rooms or any other confined space (except in confined areas intended for shooting).

SAFETY FIRST:

Before loading the weapon, always wipe off any oil lubricant that may have accumulated in the barrel and chamber and make sure there are no obstructions in the barrel. Any foreign material inside the barrel can result in damage to the weapon and, as a result, to the shooter and people nearby.

Firing your weapon:

WARNING:

Always wear safety glasses and ear protectors.

DANGER:

Always keep the handgun pointed in a safe direction.

DANGER:

If during firing your gun presents any malfunction, if it is perforating the primer, breaking the ammo or presenting an unusual sound, stop firing immediately. Do not try to keep firing. It can be dangerous to continue using your gun. Unload your gun. Take your gun and ammunition to an accredited gunsmith or authorized Technical Assistance for evaluation.

WARNINGS

Care with your gun

SAFETY:

The risk of an accident is much greater when your gun - no matter how safe it is - is handled with ammo in the chamber.

This practice is not recommended and may be justified only under circumstances of clear danger or during police service (when stipulated by the corporation) and immediate use of the gun may be required.

SAFETY FIRST:

Never handle your gun with ammo in the chamber unless the lock is engaged, you are ready to fire and the gun is aimed at the target.

WARNING:

The selector key must be fully in the SAFE position or in some firing position. The weapon should not be fired with the selector key between the two positions. Damage to the weapon and, consequently, to the shooter may occur if the key is not at its limit.

SAFETY FIRST:

Always keep the gun pointed in a safe direction when moving the slide to feed the first ammunition to the chamber.

Malfunctioning during the chamber arming process is rare, but can occur, so keep the hands, face, or any part of your body behind your back and correctly hold your weapon, keeping it in front of your body.

WARNING:

Never carry, handle or leave your gun unattended without the safety lock engaged. If the gun is not locked, it will fire by the pressure on the trigger that may come by falling with the gun, by dropping the gun, or if the gun is hit by someone or an object.

WARNING:

Never fire your weapon with your finger, hand, face or any other body part over the ejection window or in any other position that you may be struck by the movement of the bolt or the triggered cartridges.

CAUTION:

Never allow anyone to stand next to you, in the direction of the ejection of the deflagrated cartridges. The cartridge is ejected at an elevated temperature and may cause injury. Make sure the line of ejection is clear.

WARNING about ammunition rated "+P" and "+P+"

Rossi firearms rated for "+P" ammunition are rated for "+P" ammunition compatible with the Sporting Arms and Ammunition Manufacturers Institute (SAAMI). **The SAAMI does not recognize any "+P+" ammunition. It is DANGEROUS to fire "+P+" ammunition from any Rossi firearm, and if you do, you could be seriously injured or killed.**

Furthermore, it seems that some ammunition marked "+P" are also not compatible with SAAMI. **There are only four calibers that can carry a "+P" rating of the SAAMI.** They are 38 Special +P, 9mm Luger +P, 38 Super Automatic and 45 Automatic +P. **There are no other "+P" loads approved by SAAMI.** Any ammunition in any other caliber marked "+P" is not SAAMI compatible, could be dangerous, and should not be used.

DANGER for "+P+"

Never use ammunition classified as "Plus-P-Plus" (+P+) in any Rossi firearm. The Sporting Arms and Ammunition Manufacturers Institute (SAAMI) does not recognize such classifications, and such ammunition can be very dangerous. Firing such ammunition can cause catastrophic failure of firearms, resulting in serious bodily injury or death.

WARNING for "+P"

Only fire ammunition rated SAAMI Plus P ("+P") on Rossi Models designated by Rossi for use +P. Firing ammunition +P on other Rossi products can be dangerous and result in serious bodily injury or death.

CAUTION

Even though your Rossi weapon is rated for Plus P ("+P") ammunition, this ammunition generates pressures significantly higher than the pressures associated with standard ammunition. Such pressures may affect the life of the firearm or exceed the safety margin incorporated into many firearms. Unless you need +P ammunition, do not use it, particularly for practice.

Safety Features

Your Rossi revolver is equipped with an exposed hammer, which serves as an immediate safety device, instantly indicating by sight or touch whether the revolver is cocked.

The hammer is of the rebound type, in which the firing pin is not pushed into contact with a fuze except when the trigger is pulled. In addition, the firing mechanism has a safety shim that interposes a steel block between the impactor and the ammunition fuse. The safety wedge is removed only when the hammer is cocked, thus avoiding an accidental discharge, if the revolver falls, is unlocked and suffers a strong blow to the hammer.

Therefore, unlike most single-action revolvers, your Rossi revolver is mechanically safe when transported with the drum fully loaded.

Finally, the revolver cannot be cocked unless the barrel is fully closed, nor can it be opened unless the barrel is armed.

Caution

Discharging firearms into poorly ventilated areas, cleaning firearms, or handling ammunition can result in exposure to lead and other substances known to cause birth defects, reproductive damage, and other serious physical injuries. Always ensure adequate ventilation. Wash hands thoroughly after exposure.

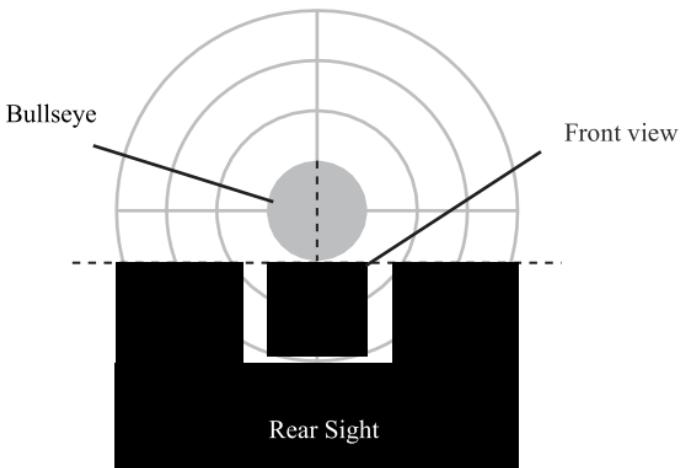
Position for Target

Take a posture so that your body faces the target at a 90-degree angle. Keep your legs shoulder-width apart. Raise your arm so that it naturally aligns with the target. Your head should be turned as needed in order to have a good view of the view.

When you are in the correct **position**, point the gun and pull the trigger.

Firing

Align the front and rear sights carefully. The upper part of the front sight must be level with the upper part of the rear sight and placed in the middle of the rear sight notch. The target should rest at the top of the scope.

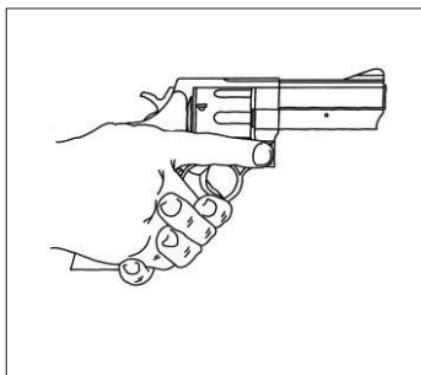
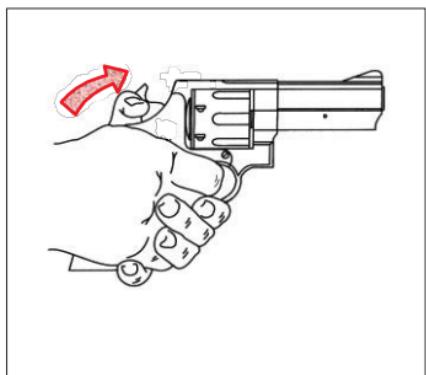


Firing

Squeeze the trigger carefully with index-finger, keeping sight aligned with the target. If the trigger is jerked, the target will possibly be missed due to the movement of the gun. The pressure should be applied between the tip and the first joint of the finger. Press slowly and carefully. More speed will be gained with practice.

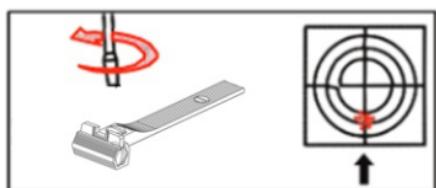
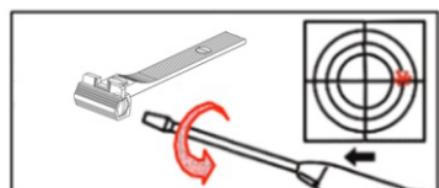
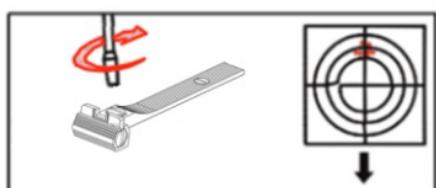
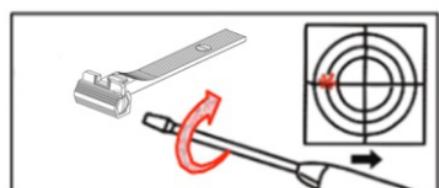
Decocking the hammer

If, for any reason, the revolver's hammer needs to be disengaged, follow the steps below: first, make sure that the barrel is pointed in a safe direction. Firmly press the thumb of the hammer with your thumb. While pressing the hammer, gently squeeze the trigger until you feel the hammer release. Then, slowly and carefully, return the hammer to its resting position. This procedure must first be attempted on an unloaded revolver. The hammer should not be cocked unless it is absolutely ready to fire.



Adjusting the Sights

To raise the aiming handle, turn the lifting adjustment screw counterclockwise. To lower the rear sight, turn the screw clockwise. When raising the aim, the point of impact rises. By lowering the aim, the point is lowered. The rear sight can also be adjusted laterally. Turn the lateral adjustment screw clockwise to move the notch to the right side and counterclockwise to move the notch to the left side.



Loading

The correct cartridge for use in your specific revolver is engraved under the barrel.
ONLY USE THIS CARTRIDGE AND NO OTHERS!

To load, point the barrel in a safe direction and push the thumb forward, on the left side of the frame, while simultaneously pushing the right side of the drum for the drum to open. Insert the ammunition into the drum and return it carefully but firmly to its closed position until it locks. DO NOT OPEN OR CLOSE THE DRUM VIOLENTLY, AS THIS MAY DAMAGE THE REVOLVER.



Caution

- 1) **HAZARD:** Always keep the barrel pointed in a safe direction!
- 2) **SAFETY FIRST:** Never attempt to load or unload any firearms within a vehicle, building or confined space. This is extremely dangerous. Do it safely - outside!
- 3) **SAFETY FIRST:** Before loading, always clean all grease and oil from the **barrel** and chambers, and check that there is no obstruction. Any foreign matter in the barrel or chambers can result in a bulging or burst the barrel or drum, and can cause serious injury to the shooter or others.

**THE BEST SAFETY DEVICE IS YOUR OWN COMMON SENSE.
USE IT!**

Unloading Caution

ALWAYS KEEP THE BARREL POINTED IN A SAFE DIRECTION WHEN UNLOADING

To unload, open the drum as described previously during Loading. Raise the barrel, with the drum fully open, push behind the extractor dipstick. This will extract all the cartridges so that they fall out or can be taken out with your fingers.



Caution

- 1) **DANGER:** Never point any firearm - loaded or unloaded - at anything if you don't intend to fire. Keep the barrel pointed in a safe direction.
- 2) **WARNING :** Keep your finger off the trigger until you're ready to fire.
- 3) **SAFETY FIRST :** Always make sure the support mechanism is in place! Ensure that your support mechanism is adequate to stop and contain your shots. Remember, the shot could group 1.5 km.
- 4) **SAFETY FIRST :** Never shoot at hard surfaces such as rock, water or steel sheets. The shot could bounce off and travel in any direction to hit you or a person or object you can't see, causing property damage or serious injuries.

Precautions and Maintenance

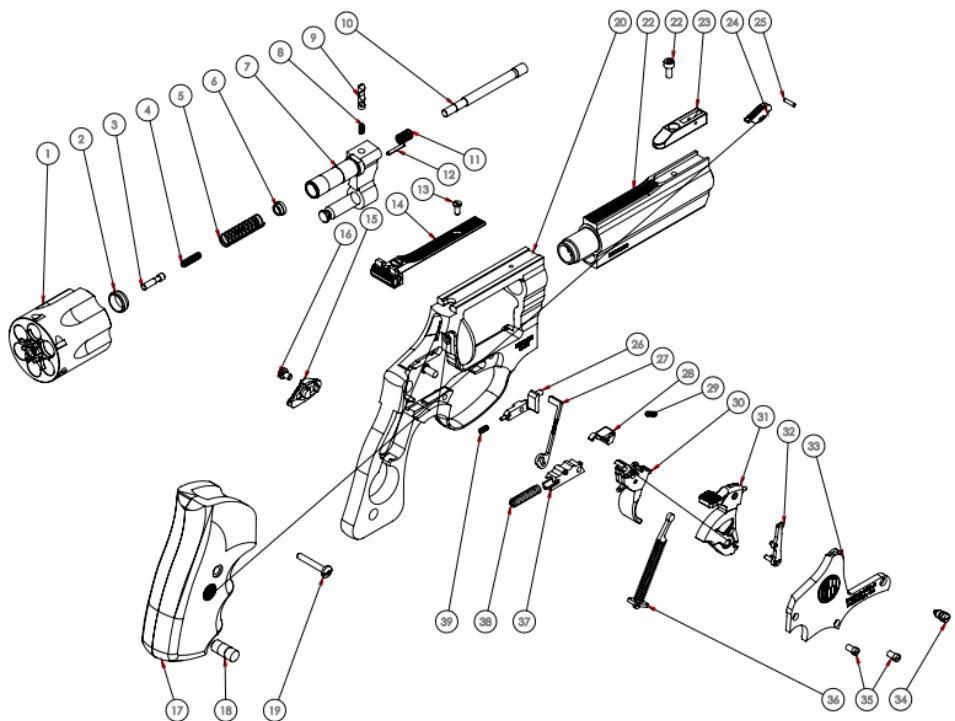
- A . The weapon can be cleaned and lubricated under normal conditions without the need for any disassembly.
- B. In special conditions, such as repairs, when disassembly is necessary, it is recommended that the weapon be returned to the factory or sent to a competent dealer.
- C. To keep a gun in perfect condition, it must be kept clean and covered with a light film of good quality oil to prevent corrosion. This is especially necessary after use.
- D. For normal cleaning of the weapon not used or kept in storage for some time, it is necessary to rub it with a lightly oiled cloth. Similarly, proceed with the hole of the barrel. Excess oil must be removed, but a thin protective film must remain. In addition, dust must be removed from all cracks with a small, clean brush.
- E. For cleaning after applying the film, it is of the utmost importance that all propellant residues are removed from the pipe and other adjacent areas subject to such deposits, using an appropriate brush. If lead particles are detected in the barrel, they should be rubbed with a brass brush, soaked with oil. Once cleaned, lubrication must be done as described above. When firing more than 200 shots in a row, your firearm must be cleaned before firing more.
- F. Do not keep weapons in contact with materials that attract moisture or have a certain degree of acidity, or in environments with a wide variation in temperature or humidity. Avoid using cloth holsters or any other material except properly cured natural leather.
- G. If the weapon is stored for a long period of time, extreme care must be taken with metal surfaces in order to protect them against corrosion.

Model Specifications

Model	RP63	RM64	RM66
Caliber	.38 Special / .357 Magnum		
Capacity	6	6	6
Barrel length	76 / 3"	101 / 4"	152 / 6"
Overall Length	171	216	266
Weight (G)	737	895	990
Finish	Oxidized or Stainless Steel		

Exploded View

RM64/RM66



Indicative View

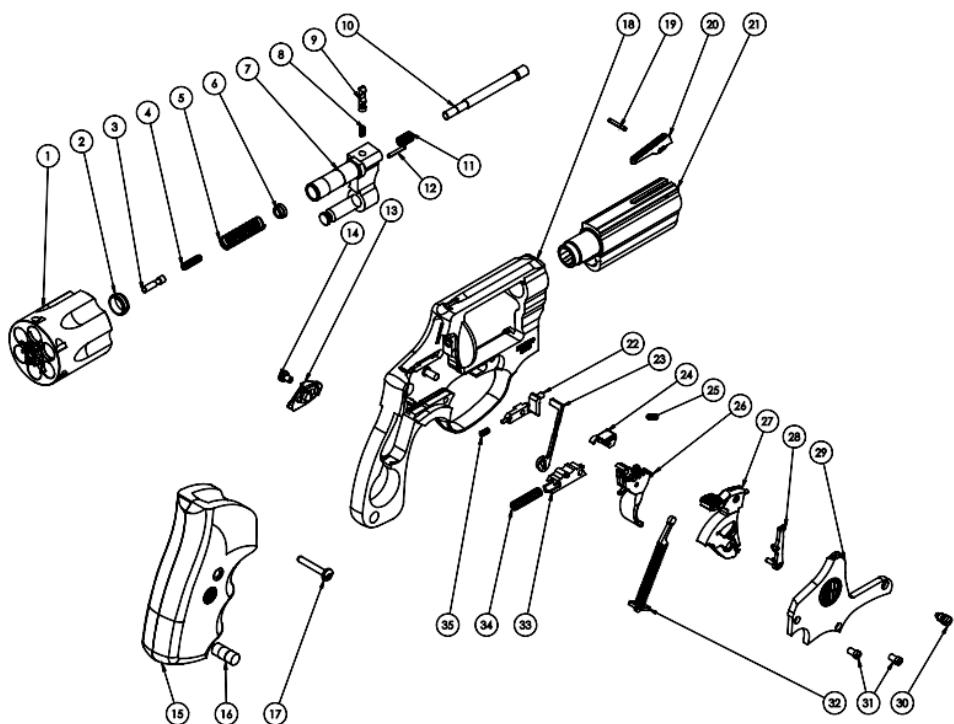
Parts List

RM64/RM66

1 CYLINDER	21 BARREL
2 CYLINDER DISTANCE BUSHING	22 FIXING SCREW
3 CENTER PIN	23 FRONT SIGHT SUPPORT
4 CENTER PIN SPRING	24 FRONT SIGHT
5 EXTRACTOR SPRING	25 SIGHT MASS FIXING
6 EXTRACTOR SPRING COLLAR	26 BOLT
7 YOKE	27 SAFETY LEVER
8 COMPRESSION SPRING	28 CYLINDER STOP
9 SUPPORT CLIP	29 CYLINDER STOP SRPING
10 EXTRACTOR ROD	30 TRIGGER
11 EXTRACTOR ROD SPRING	31 HAMMER ASSEMBLY
12 SPIRAL PIN	32 HAND
13 REAR SIGHT FIXING SCREW	33 SIDE PLATE
14 REAR SIGHT	34 PISTON SCREW ASSEMBLY
15 THUMB PIECE	35 SIDE PLATE SCREW
16 THUMB PIECE SCREW	36 MAIN SPRING ASSEMBLY
17 GRIP	37 SAFETY SHIM
18 GRIP PIN	38 TRIGGER SPRING
19 GRIP SCREW	39 COMPRESSION SPRING
20 FRAME	

Exploded View

RP63 Models



Indicative View

Parts List

RP63 Models

1 CYLINDER	19 SPIRAL ELASTIC PIN
2 CYLINDER DISTANCE BUSHING	20 FRONT SIGHT
3 CENTER PIN	21 BARREL
4 CENTER PIN SPRING	22 SLIDE
5 EXTRACTOR SPRING	23 SAFETY LEVER
6 EXTRACTOR SPRING COLLAR	24 CYLINDER STOP
7 YOKE	25 CYLINDER STOP SPRING
8 COMPRESSION SPRING	26 TRIGGER ASSEMBLY
9 SUPPORT CLIP	27 HAMMER ASSEMBLY
10 EXTRACTOR ROD	28 HAND
11 EXTRACTOR ROD SPRING	29 SIDE PLATE
12 SPIRAL PIN	30 PISTON SCREW ASSEMBLY
13 THUMB PIECE	31 SIDE PLATE SCTREW
14 THUMB PIECE SCREW	32 MAIN SPRING ASSEMBLY
15 GRIP	33 SAFETY SHIM
16 GRIP PIN	34 TRIGGER SPRING
17 GRIP SCREW	35 COMPRESSION SPRING
18 FRAME	

TECHNICAL ASSISTANCE

In case of problem, please contact the nearest dealer to repair your firearm or contact the factory.

TAURUS ARMAS S.A.

Av. São Borja, 2181 – Prédio A
São Leopoldo/Distrito Industrial
Rio Grande do Sul
93.032-000
Brasil
E-mail: export@taurus.com.br
Phone: (51) 30213000

 **¡ATENCIÓN!**

ESTE FOLLETO

Las advertencias de seguridad de este folleto son importantes. Al comprender los peligros inherentes al uso de cualquier arma de fuego y tomando las precauciones descritas en este documento, puede disfrutar de una seguridad total en el uso de su arma de fuego Rossi. El incumplimiento de cualquiera de estas advertencias puede resultar en lesiones graves para usted u otras personas, así como daños graves a su arma de fuego o a otros bienes.

Notes

ÍNDICE

1. Precauciones de Seguridad	56
2. Munición	61
3. Operación del Revólver	68
4. Cuidados y Mantenimiento	72
5. Vistas Explotadas	74
6. Asistencia Técnica	78



ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



Asegúrese de haber leído y entendido toda la información y advertencias de este manual antes de usar su arma.

Usar un arma requiere mucho cuidado y atención. El usuario no debe tener ninguna duda sobre el correcto funcionamiento del arma y debe saber utilizar armas de forma segura.

El manejo seguro de un arma de fuego requiere entrenamiento, disciplina y cautela.

Las armas son equipos mecánicos de precisión y deben someterse a un mantenimiento constante para evitar un funcionamiento inadecuado que pueda poner en peligro la vida del usuario y de terceros.

Las armas de fuego son, por naturaleza, instrumentos potencialmente letales. El manejo inadecuado o descuidado puede causar accidentes graves, incluso accidentes mortales.

El usuario no debe, en ningún caso, apuntar con su arma, cargada o no, a personas u objetos a los que no quiera disparar.

Todas las armas deben tratarse siempre como si estuvieran cargadas y listas para su uso.

Consulte con un instructor cualificado sobre el funcionamiento de su arma de fuego antes de usarla.

Mantenga el dedo lejos del gatillo siempre que el arma no esté en uso o no haya necesidad de disparar.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



Guarde su arma y munición en un lugar seguro, inaccesible para los demás.

Nunca apriete el gatillo para probar su arma antes de comprobar que está descargada.

Cargue y descargue su arma con el cañón apuntando a un lugar seguro.

Evite disparar contra superficies duras o líquidas, ya que, dependiendo del ángulo de incidencia, puede producirse un rebote.

Al entregar una arma o al recibirla, hágalo con el cerrojo abierto, sin cargador y sin munición en la recámara.

Utilice sólo munición nueva e indicada para el arma. Las municiones recargadas, viejas o con cartucho o proyectil alterados pueden provocar averías y comprometer la seguridad del usuario o de terceros.

Si sospecha que el cañón está obstruido, descargue inmediatamente el arma y sólo entonces compruebe el interior del cañón. La forma más segura de portar un arma es con la recámara vacía y el bloqueo manual externo accionado.

Si utiliza su arma para el servicio, con municiones en la recámara, mantenga siempre el bloqueo manual externo accionado.

Siempre mantenga el bloqueo manual externo accionado cuando no esté usando el arma.

Utilizar siempre gafas de seguridad y protectores auriculares, incluso en ambientes abiertos.

Armas, alcohol y drogas no son compatibles.

No use ni empuñe armas de fuego después de consumir medicamentos que puedan afectar su habilidad.

Nunca coloque su mano frente al cañón de un arma de fuego.

Nunca intente modificar el curso del gatillo de un arma, ya que esto puede afectar al sistema de bloqueo y provocar disparos accidentales.

El arma puede dispararse sin el cargador si hay munición en la recámara. Asegúrese de que toda la munición se haya consumido o retirado después de su uso.

Al accionar el bloqueo manual, asegúrese de que el gatillo esté en la posición inicial de su curso, de lo contrario, el bloqueo puede quedar en la posición de seguridad sin haber sido accionado.



SI EL ARMA SE CAE, PODRÁ OCURRIR UN DISPARO ACCIDENTAL.

QUALQUIER ARMA PUEDE DISPARARSE SI SUFRE UNA CAÍDA



ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



Los accidentes con armas de fuego son relativamente raros, generalmente causados por el incumplimiento de las normas básicas de seguridad. Desafortunadamente, los tiradores experimentados a menudo ignoran estas reglas más a menudo que los principiantes. Independientemente de la familiaridad con el uso de armas, es esencial seguir siempre las pautas de seguridad.

Lea, vuelva a leer y practique los principios básicos de seguridad para que se conviertan en un hábito y, por lo tanto, nunca sean olvidados. Siempre busque la orientación de un experto si tiene preguntas sobre su conocimiento o capacidad para usar un arma de fuego.

Al utilizar un arma de fuego, el usuario es plenamente responsable de las consecuencias de su uso. Por lo tanto, tiene la OBLIGACIÓN DE SABER cómo realizar un MANTENIMIENTO CORRECTO Y ADECUADO y cómo UTILIZARLA DE FORMA SEGURA. Es su responsabilidad TOMAR TODAS LAS PRECAUCIONES NECESARIAS. Esa responsabilidad recae enteramente en el tirador y no puede ser transferida a nadie más.

RECUERDE: Las armas de fuego son equipos complejos y sensibles, diseñados para ofrecer un nivel de seguridad adecuado al tipo de función que van a desempeñar, pero no absolutamente infalibles. Las armas no son más que instrumentos mecánicos, y las consecuencias de su uso son responsabilidad exclusiva del tirador.

Cuando practique el tiro, compruebe siempre la zona que hay detrás del blanco para asegurarse de que las personas o los animales no serán alcanzados.

Si el disparo falla, mantenga el cañón apuntando a un lugar seguro durante al menos 30 segundos en caso de que haya un retraso en la ignición de la espoleta.

Si siente que el retroceso es diferente al normal, proceda de la misma manera.

Accionar continuamente el mecanismo de disparo sin munición es perjudicial para su arma.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



CUIDADO: CUALQUIER ARMA SE PUEDE DISPARAR EN CASO DE CAÍDA.

Es importante manejar las armas de fuego con cuidado, evitando su caída. Sin embargo, si se produce una caída, el arma debe ser inspeccionada por un profesional calificado para verificar si hay posibles daños en los mecanismos de operación y seguridad.

En caso de duda, póngase en contacto con su Asistencia Técnica Autorizada más cercana de inmediato.

NUNCA haga o intente hacer reparaciones caseras en su arma de fuego. Pueden dañar su arma y hacerla insegura para su uso. Siempre que sea necesario, diríjase a la Asistencia Técnica Autorizada más cercana.

MUNICIÓN

Utilice solo municiones originales de fábrica de alta calidad. No utilice cartuchos sucios, húmedos, corroídos, deformados o dañados. No lubrique los cartuchos. Los lubricantes u otros materiales extraños pueden causar cambios potencialmente peligrosos en las municiones. Utilice únicamente municiones del calibre para el que fue diseñada su arma. El calibre adecuado está permanentemente grabado en su arma.

El uso de munición recargada (reciclada), cargada a mano o de otro tipo de munición no estándar anula todas las garantías. Las municiones inadecuadas pueden ser extremadamente peligrosas. El uso de esas municiones puede causar graves daños a las armas y lesiones graves al tirador o a terceros. Utilice siempre munición que cumpla las normas de funcionamiento de la industria establecidas por el Sporting Arms and Ammunition Manufacturers Institute, Inc. de Estados Unidos (SAAMI) o la entidad equivalente en otros países (C.I.P.)

Una presión excesiva en el interior de la recámara o del cañón durante el disparo puede causar graves daños al arma de fuego y lesiones graves al tirador y a otras personas. La presión excesiva puede ser el resultado de obstrucciones en el cañón, exceso de pólvora o cartuchos inadecuados o mal ensamblados.

Deje de disparar inmediatamente y compruebe si el cañón está obstruido siempre que:

- Tenga dificultad o experimenta una resistencia inusual al insertar el cartucho;
- El cartucho no dispare;
- El mecanismo deja de extraer casquillos;
- Se confirme la existencia de granos de pólvora de explosión no quemada, esparcida por todo el mecanismo;
- Un disparo suene débil o anormal.

Si hay alguna razón para sospechar que un proyectil está obstruyendo el cañón, descargue inmediatamente el arma y mire a través del orificio. No basta con mirar en la recámara. Un proyectil puede quedar alojado a cierta distancia a lo largo del cañón, donde no se puede observar fácilmente.

SI UN PROYECTIL SE QUEDA EN EL CAÑÓN, NO INTENTE RETIRARLO DISPARANDO OTRO CARTUCHO, CARTUCHO DE FOGUEO O CARTUCHO CON EL PROYECTIL RETIRADO. ESTO PUEDE CAUSAR PRESIÓN EXCESIVA, RUPTURA DEL ARMA Y PUEDE CAUSAR LESIONES CORPORALES GRAVES.

Si el proyectil puede extraerse con una varilla de limpieza, elimine los granos de pólvora no quemados del orificio, la recámara y el mecanismo antes de seguir disparando. Si el proyectil no se puede desprender con una varilla de limpieza, lleve el arma a una Asistencia Técnica Autorizada.

No lubrique los cartuchos y asegúrese de haber dejado la recámara libre de cualquier aceite o conservante antes de empezar a disparar. El aceite interfiere con la fricción entre el casquillo y la pared de la recámara, necesaria para un funcionamiento seguro, y somete al arma a una tensión similar a la impuesta por una presión excesiva.

Utilice con moderación los lubricantes en las partes móviles de su arma de fuego. Evite el exceso de pulverización de cualquier producto de mantenimiento de armas en forma de aerosol, especialmente cuando pueda entrar en contacto con la munición. Todos los lubricantes, especialmente los lubricantes en aerosol, pueden penetrar en el detonante del cartucho y provocar fallos de disparo. Algunos lubricantes de alta penetración también pueden migrar al interior de los casquillos y deteriorar la pólvora; impidiendo su correcto funcionamiento. Si sólo explota el detonante, existe el peligro de que el proyectil quede alojado en el cañón.

ADVERTENCIAS

ADVERTENCIAS

Aspectos Generales:

El arma debe transportarse siempre de manera segura, **en caso de caída, puede producirse un disparo accidental.**

En caso de caída, el arma debe ser inspeccionada por un **profesional cualificado** para comprobar posibles daños en el **mecanismo y los dispositivos de seguridad.**

No haga reparaciones en casa. Siempre que sea necesario, diríjase a una Asistencia Técnica Autorizada.

No intente modificar el recorrido del gatillo de su arma de fuego, ya que las modificaciones de este tipo suelen **afectar al sistema de seguridad** y pueden provocar un **disparo accidental.**

ADVERTENCIAS

Cargando su arma:

PELIGRO:

Mantenga siempre el arma apuntando en una dirección segura.

LA SEGURIDAD ES LO PRIMERO:

Nunca cargue o descargue su arma dentro de un vehículo, oficinas o cualquier otro espacio confinado (excepto en áreas destinadas para tiro).

LA SEGURIDAD ES LO PRIMERO:

Antes de cargar el arma, siempre limpie todo el aceite lubricante que pueda haberse acumulado en el cañón y verifique si no existen obstrucciones en el cañón. Cualquier material extraño dentro del cañón puede provocar daños al arma y, como resultado, al tirador y a personas cercanas.

Disparando su arma:

ADVERTENCIA:

Siempre use gafas de seguridad y protectores para los oídos.

PELIGRO:

Mantenga siempre el arma apuntando en una dirección segura.

PELIGRO:

Si durante el disparo su arma exhibe CUALQUIER mal funcionamiento, ya sea perforando la espoleta, rompiendo el cartucho o emitiendo un sonido inusual, DEJE DE DISPARAR INMEDIATAMENTE. No intente seguir disparando. Puede ser peligroso continuar usando su arma. Descargue su arma. Lleve su arma y munición a un armero autorizado o a un servicio técnico autorizado para su evaluación.

ADVERTENCIAS

Cuidados de su arma

SEGURIDAD:

El riesgo de accidente es mucho mayor cuando el arma, por muy segura que sea, se manipula con un cartucho en la recámara. Esta práctica no se recomienda y sólo puede justificarse en circunstancias de peligro evidente o durante la práctica del servicio de policía (cuando así lo estipule la corporación) y puede ser necesario el uso inmediato del arma.

LA SEGURIDAD ES LO PRIMERO:

Nunca manipule su arma con un cartucho en la recámara a menos que la cerradura esté activada, usted esté preparado para disparar y el arma esté apuntando al objetivo.

ADVERTENCIA:

La tecla selectora debe estar completamente en la posición SAFE o en alguna posición de disparo. El arma no debe dispararse con la tecla selectora entre las dos posiciones. Daños al arma y, en consecuencia, al tirador pueden ocurrir si la tecla no está en su fin de curso.

LA SEGURIDAD ES LO PRIMERO:

Mantenga siempre el arma apuntando en una dirección segura cuando mueva el cerrojo para introducir el primer cartucho en la recámara. El mal funcionamiento durante el proceso de cargar el arma en la recámara es raro, pero puede ocurrir, así que mantenga la mano, la cara o cualquier parte del cuerpo detrás de la culata y agarre el arma correctamente, manteniéndola por delante del cuerpo.

ADVERTENCIA:

Nunca transporte, manipule o deje desatendida su arma de fuego sin el seguro puesto. Si el arma no está bloqueada, se disparará por la acción de la presión sobre el gatillo, que puede provenir de que usted se caiga con el arma, de que se le caiga el arma al suelo o de que alguien o algo la golpee.

ADVERTENCIA:

Nunca dispare su arma de fuego con el dedo, la mano, la cara o cualquier otra parte del cuerpo por encima de la ventana de expulsión o en cualquier otra posición en la que pueda ser golpeado por el movimiento del cerrojo o los cartuchos deflagrados.

CUIDADO:

No permita nunca que nadie se sitúe a su lado, en la dirección de expulsión de los cartuchos deflagrados. El cartucho se expulsa a alta temperatura y puede causar lesiones. Asegúrese de que la línea de expulsión no está obstruida.

AVISO sobre municiones marcadas "+P" y "+P+"

Las armas de fuego Rossi clasificadas para municiones "+P" están clasificadas para municiones "+P" compatibles con el Sporting Arms and Ammunition Manufacturers Institute (SAAMI). SAAMI no reconoce ninguna munición "+P+". Es **PELIGROSO disparar municiones "+P+" en cualquier arma de fuego Rossi, y si lo hace, podría resultar gravemente herido o muerto.**

Además, parece que algunas municiones marcadas "+P" tampoco son compatibles con SAAMI. **Solo hay cuatro calibres que pueden llevar una calificación de "+P" de SAAMI.** Estos son: 38 Special +P, 9mm Luger +P, 38 Super Automático y 45 Automático +P. **No hay otras cargas "+P" aprobadas por SAAMI.** Cualquier munición en cualquier otro calibre marcado con "+P" no es compatible con SAAMI, puede ser peligrosa y no debe usarse.

PELIGRO para "+P+"

Nunca use municiones clasificadas como "Plus-P Plus" (+P+) en cualquier arma de fuego Rossi. El Sporting Arms and Ammunition Manufacturers Institute (SAAMI) no reconoce tales clasificaciones, y tales municiones pueden ser muy peligrosas. Disparar tales municiones puede causar una falla catastrófica de las armas de fuego, lo que resulta en lesiones corporales graves o la muerte.

AVISO para "+P"

Solo las municiones de fuego con clasificación SAAMI Plus P ("+P") en los modelos Rossi designados por Rossi para su uso +P. Disparar municiones +P en otros productos Rossi puede ser peligroso y provocar lesiones corporales graves o la muerte.

ADVERTENCIA

A pesar de que su arma Rossi está clasificada para munición Plus P ("+P"), esta munición genera presiones significativamente más altas que las presiones asociadas con la munición estándar. Tales presiones pueden afectar la vida del arma de fuego o exceder el margen de seguridad incorporado en muchas armas de fuego. A menos que necesite munición +P, no la use, especialmente para la práctica.

Recursos de Seguridad

Su revólver Rossi está equipado con un martillo expuesto, que sirve como un dispositivo de seguridad inmediato, que indica instantáneamente a la vista o al tacto si el revólver está engatillado.

El martillo es del tipo de rebote, en el que el percutor no es empujado para el contacto con una espoleta, excepto cuando se aprieta el gatillo. Además, el mecanismo de disparo tiene una cuña de seguridad que interpone un bloque de acero entre el percutor y la espoleta de la munición. La cuña de seguridad se retira solo cuando el martillo está engatillado, evitando así una descarga accidental, si el revólver cae, se desbloquea y sufre un fuerte golpe en el martillo.

Por lo tanto, a diferencia de la mayoría de los revólveres de acción única, su revólver Rossi es mecánicamente seguro cuando se transporta con el tambor completamente cargado.

Finalmente, el revólver no puede estar armado a menos que el tambor esté completamente cerrado, ni puede abrirse si el revólver está armado.

Advertencia

Descargar armas de fuego en áreas mal ventiladas, limpiar armas de fuego o manipular municiones puede provocar exposición al plomo y otras sustancias que se sabe que causan defectos de nacimiento, daños reproductivos y otras lesiones físicas graves. Siempre tenga una ventilación adecuada. Lavarse bien las manos después de la exposición.

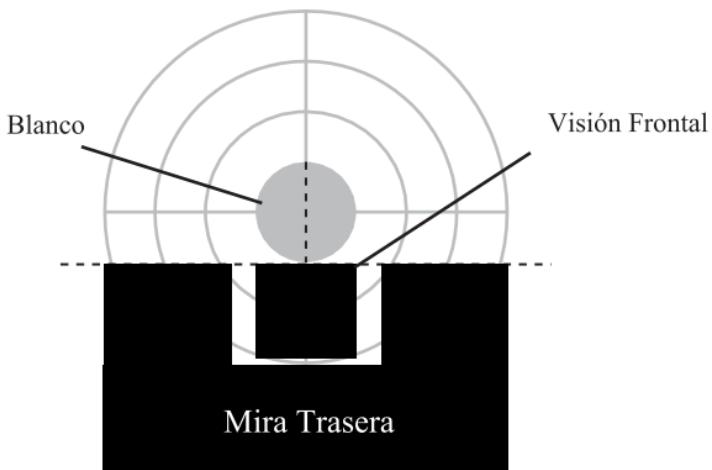
Posición para Tiro al Blanco

Adopte una postura tal que su cuerpo se oriente hacia el blanco en un ángulo de 90 grados. Mantenga las piernas separadas a la misma distancia que los hombros. Su cabeza debe voltearse según sea necesario, para tener una buena imagen de la vista.

Cuando esté en la posición correcta, apunte el arma y apriete el gatillo.

Mirando

Alinee cuidadosamente las miras delantera y trasera. La parte superior de la mira frontal debe ser nivelada con la parte superior de la mira trasera y puesta en la mitad de la muesca de la mira trasera. El blanco debe quedar encima del punto de mira.

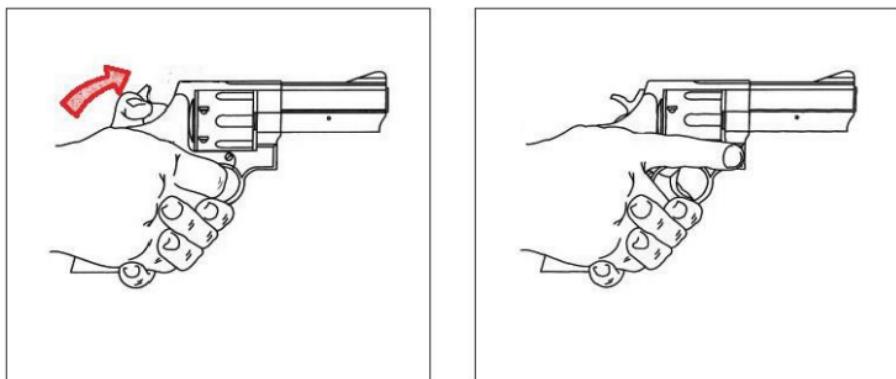


Apriete del gatillo

Apriete el gatillo cuidadosamente con su dedo indicador, manteniendo la vista alineada con el objetivo. Si se empuja el gatillo, el objetivo posiblemente se perderá debido a movimiento del arma. La presión se debe aplicar entre la punta y la primera junta del dedo. Presione despacio y con cuidado. Se obtendrá más velocidad con la práctica.

Desengatillado (Decocking) del Martillo

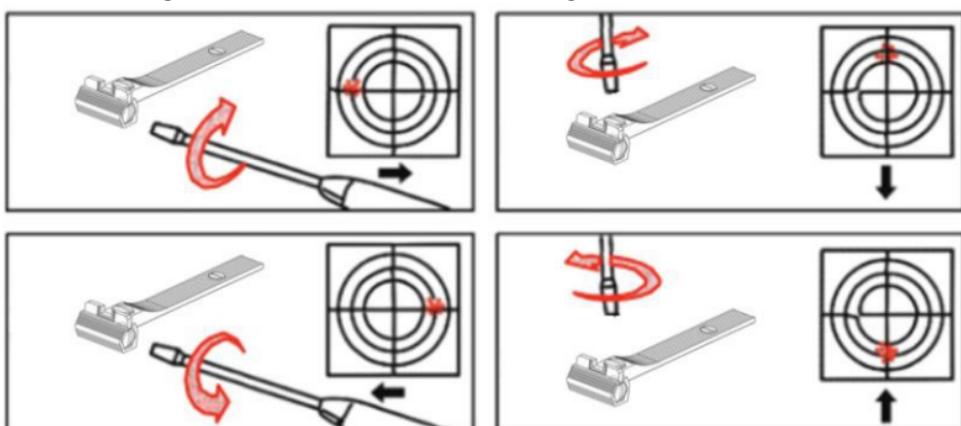
Si por alguna razón el martillo del revólver necesita ser desengatillado, siga los siguientes pasos: primero, asegúrese de que el cañón esté apuntando en una dirección segura. Con el pulgar, presione firmemente el dedal del martillo. Mientras presiona al martillo, apriete suavemente el gatillo hasta que sienta la liberación del martillo. Luego, lenta y cuidadosamente, devuelva al martillo a su posición de reposo. Este procedimiento debe intentarse primero en un revólver descargado. El martillo no debe ser amartillado a menos que esté absolutamente listo para disparar.



Ajuste de las Miras

Para levantar el asa de la mira, gire el tornillo de ajuste de elevación en sentido contrario a las agujas del reloj.

Para bajar la mira trasera, gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj. Al elevar la mira, el punto de impacto sube. Bajando la mira, el punto se baja. La mira trasera también se puede ajustar lateralmente. Gire el tornillo de ajuste de lateralidad en sentido horario para mover la muesca hacia el lado derecho y en sentido antihorario para mover la muesca hacia el lado izquierdo.



Carga

El cartucho correcto para uso en su revólver específico está grabado debajo del cañón.
¡USE SOLO ESE CARTUCHO Y NINGÚN OTRO!

Para cargar, apunte el cañón hacia una posición segura y empuje hacia adelante del dedal, en el lado izquierdo del armazón, mientras empuja al mismo tiempo el lado derecho del tambor para que este se abra. Introduzca las municiones en el tambor y regreselo con cuidado, pero con firmeza, hacia su posición cerrada, hasta que se bloquee.

NO ABRA O CIERRE EL TAMBOR VIOLENTAMENTE, ESTO PUEDE DAÑAR EL REVOLVER.



Advertencia

- 1) **PELIGRO:** ¡Mantenga siempre el cañón apuntando hacia una dirección segura!
- 2) **SEGURIDAD EN PRIMER LUGAR:** Nunca intente cargar o descargar un arma de fuego dentro de un vehículo, edificio o espacio confinado. Esto es extremadamente peligroso. ¡Realizar el procedimiento con seguridad en la parte exterior!
- 3) **SEGURIDAD EN PRIMER LUGAR:** Antes de cargar, siempre limpie toda la grasa y el aceite del cañón o en las recamaras puede resultar en un cañón o tambor curvado o explotado, y puede causar lesiones graves al tirador o a otros.

EL MEJOR DISPOSITIVO DE SEGURIDAD ES SU PROPIO SENTIDO COMÚN.
¡ÚSELO!

Descarga

Advertencia

MANTENGA SIEMPRE EL CAÑÓN APUNTANDO EN UNA DIRECCIÓN SEGURA AL DESCARGAR

Para descargar, abra el tambor como se describió anteriormente en Cargando. Levante el cañón, con el tambor completamente abierto, empuje para atrás de la varilla del extractor. Esto extraerá todos los cartuchos para que se caigan o se puedan sacar con los dedos.



Advertencia

- 1) **PELIGRO** : Nunca apunte ningún arma de fuego, cargada o descargada, a nada que no tenga la intención de disparar. Mantenga el cañón apuntando en una dirección segura.
- 2) **ADVERTENCIA**: Es importante mantener el dedo fuera del gatillo hasta que esté listo para disparar.
- 3) **LA SEGURIDAD ES LO PRIMERO**: ¡Siempre verifique su mecanismo de apoyo! Asegúrese de que su mecanismo de apoyo sea adecuado para detener y contener sus disparos. Recuerde, el tiro puede ir hasta 1,5km.
- 4) **LA SEGURIDAD ES LO PRIMERO**: Nunca disparar a superficies duras como roca, agua o las láminas de acero. El disparo puede rebotar y viajar en cualquier dirección para golpearlo a usted o a una persona u objeto que no pueda ver, causando daños a la propiedad o lesiones graves.

Cuidados y Mantenimiento

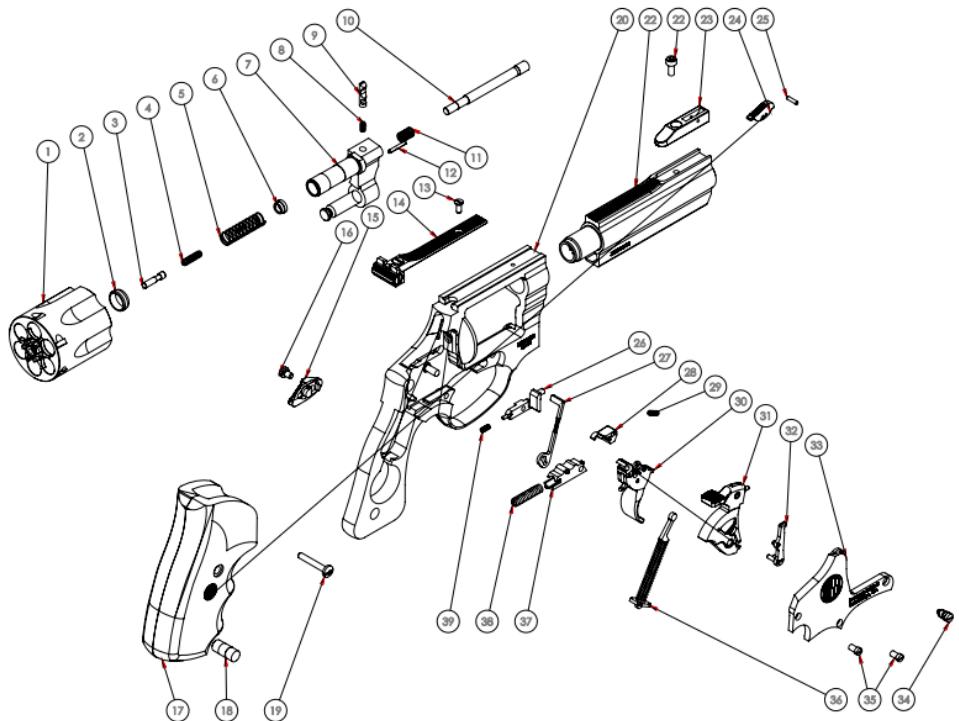
- A. El arma se puede limpiar y lubricar en condiciones normales sin la necesidad de cualquier desarmado.
- B. En condiciones especiales, con reparaciones, cuando el desarmado sea necesario, se recomienda que el arma se devuelva a la fábrica o sea enviada a la fábrica o enviada a un armero competente.
- C. Para mantener un arma en perfectas condiciones, se debe mantener limpia y cubierta con una leve película de aceite de buena calidad para evitar la oxidación. Esto es especialmente necesario después del uso.
- D. Para la limpieza normal del arma no usada o almacenada por algún tiempo, es necesario frotarla con un paño levemente aceitado. De la misma manera, proceda con el orificio del cañón. Se debe retirar el exceso de aceite, pero debe permanecer una película protectora fina. Además de eso, el polvo debe retirarse de todas las rendijas con un cepillo pequeño y limpio.
- E. Para limpiar después de aceitar, es de especial importancia que todos los residuos de propelente sean retirados del cañón y de otras áreas adyacentes sujetas a tales depósitos, usando un cepillo apropiado. Si se detectan partículas de plomo en el cañón, estas deben frotarse con un cepillo de alambre, empapado en aceite. Una vez limpio, se debe realizar la lubricación como se describió anteriormente. Al disparar más de 200 tiros seguidos, se debe limpiar el arma antes de continuar disparando.
- F. No mantener armas en contacto con materiales que atraigan humedad o posean cierto grado de acidez, o en ambientes con gran variación de temperatura o de humedad. Evite el uso de fundas de paño o de cualquier otro material, excepto cuero natural debidamente curado.
- G. Si el arma se almacena por un largo período, se debe tener extremo cuidado con superficies metálicas, con el objetivo de protegerlas contra la oxidación.

Especificaciones del modelo

Modelo	RP63	RM64	RM66
Calibre	.38 Special/ .357 Magnum		
Capacidad	6	6	6
Longitud del cañón	76/3"	101/4"	152/6"
Longitud total	171	216	266
Peso (g)	737	895	990
Acabado	Oxidado o Inoxidable		

Vista Explotada

Modelos RM64/RM66



Visión Indicativa

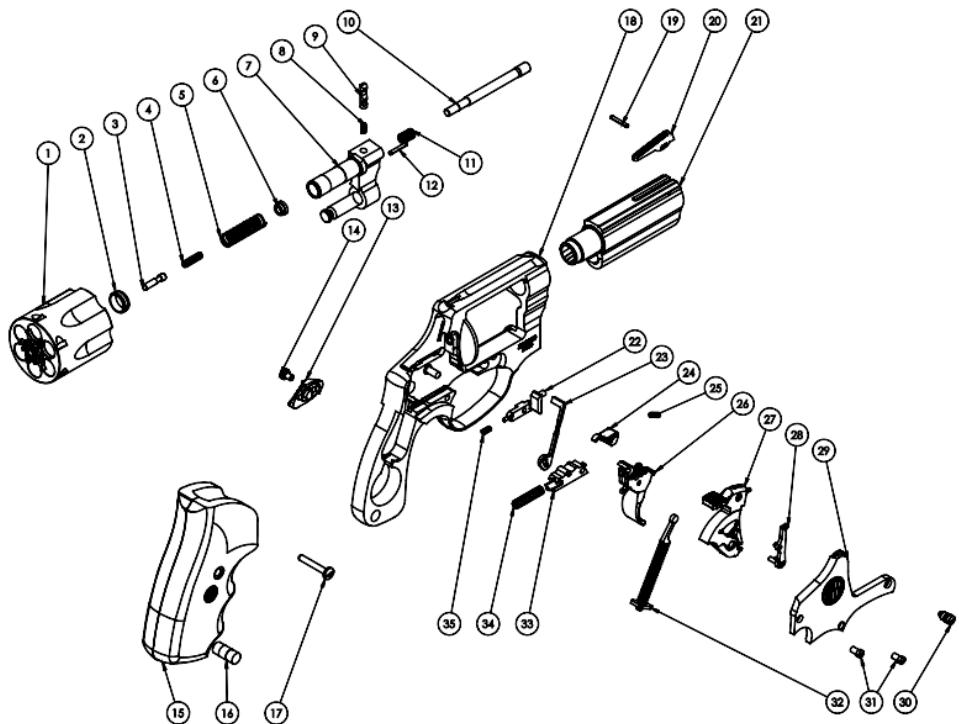
Lista de piezas

Modelos RM64/ RM66

1 ENSAMBLAJE DEL TAMBOR	21 CAÑÓN
2 ANILLO ESPACIADOR	22 TORNILLO FIJACION SOPORTE DE LA MASA
3 VARILLA CENTRAL	23 SOPORTE DE LA MASA DE MIRA
4 RESORTE DE VARILLA CENTRAL	24 MASA DE MIRA
5 RESORTE DEL EXTRACTOR	25 PER O DE FIJACIÓN DE LA MASA DE MIRA
6 ANILLO DEL RESORTE DEL EXTRACTOR	26 CERROJO
7 SOPORTE DEL TAMBOR	27 PALANCA DE SEGURIDAD
8 RESORTE DEL PRESINTO	28 RETÉN DEL TAMBOR
9 PRESINTO DEL SOPORTE	29 RESORTE DEL RETÉN DEL TAMBOR
10 VARILLA DEL EXTRACTOR	30 CONJUNTO GATILLO
11 RESORTE AUXILIAR DEL EXTRACTOR	31 CONJUNTO MARTILLO
12 PERO ELÁSTICO	32 IMPULSOR
13 TORNILLO DE FIJACIÓN DEL ASA DE LA MIRA	33 PLACA DEL MECANISMO
14 ASA DE LA MIRA	34 CONJUNTO TORNILLO ÉMBOLO
15 DEDAL ESTRIADO	35 TORNILLO DE LA PLACA
16 TORNILLO DEL DEDAL (TODOS)	36 CONJUNTO DEL RESORTE REAL
17 CONJUNTO DEL MANGO	37 CUÑA DE SEGURIDAD
18 PERO DEL MANGO	38 RESORTE DEL GATILLO
19 TORNILLO DEL MANGO	39 RESORTE DEL CERROJO
20 ARMAZÓN	

Vista Explotada

Modelos RP63



Visión Indicativa

Lista de piezas

Modelos RP63

1 CONJUNTO DEL TAMBOR	19 PERNO ELÁSTICO ESPIRAL
2 ANILLO ESPACIADOR	20 AMASA DE MIRA
3 VARILLA CENTRAL	21 CANO
4 RESORTE DE VARILLA CENTRAL	22 FERROLHO
5 RESORTE DEL EXTRACTOR	23 ALAVANCA DE SEGURANÇA
6 ANILLO DEL RESORTE DEL EXTRACTOR	24 RETÉN DEL TAMBOR
7 SOPORTE DEL TAMBOR	25 RESORTE DEL RETÉN DEL TAMBOR
8 RESORTE DEL PRESINTO	26 CONJUNTO GATILLO
9 PRESINTO DEL SOPORTE	27 CONJUNTO MARTILLO
10 VARILLA DEL EXTRACTOR	28 IMPULSOR
11 RESORTE AUXILIAR DEL EXTRACTOR	29 PLACA DEL MECANISMO
12 PERO ELÁSTICO	30 CONJUNTO TORNILLO ÉMBOLO
13 DEDAL ESTRIADO	31 TORNILLO DE LA PLACA
14 TORNILLO DEL DEDAL (TODOS)	32 CONJUNTO DEL RESORTE REAL
15 CONJUNTO DEL MANGO	33 CUÑA DE SEGURIDAD
16 PERO DEL MANGO	34 RESORTE DEL GATILLO
17 TORNILLO DEL MANGO	35 RESORTE DEL CERROJO
18 ARMAZÓN	

ASISTENCIA TÉCNICA

En caso de problema, por favor contactar el distribuidor más cercano para reparar su arma de fuego o con la fábrica.

TAURUS ARMAS S.A.

Av. São Borja, 2181 – Prédio A
São Leopoldo/Distrito Industrial
Rio Grande do Sul
93.032-000
Brasil

E-mail: export@taurus.com.br
Phone: (51)30213000

Notas

ESSE MANUAL SEMPRE DEVE ACOMPANHAR A ARMA.

THIS MANUAL MUST ALWAYS ACCOMPANY THE GUN.

ESTE MANUAL SIEMPRE DEBE ACOMPAÑAR EL ARMA.



TAURUS ARMAS S.A.
Av. São Borja, 2181 – Prédio A
São Leopoldo/Distrito Industrial
Rio Grande do Sul
93.035-411
Brasil
E-mail: sac@taurus.com.br
Telefone: (51) 30213000

IMPORTANTE: NÃO DESCARTE

IMPORTANT: DO NOT THROW AWAY

IMPORTANTE: NO DESCARTE